



ANEXO B
UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO
Comissão de Relações Internacionais da FEA-RP/USP
International Office

CERTIFICAT D'APTITUDE DE LANGUE FRANÇAISE

Nom	
Université d'origine	
Basé sur: <input type="checkbox"/> Cours de langue française. Charge horaire accomplie/équivalente: _____ Évalué(e) par: Nom de l'examineur(trice): _____ Nom de l'Institution: _____ Téléphone : _____ e-mail : _____ Cachet de l'institution (obligatoire):	
<input type="checkbox"/> Un entretien et un test écrit (compétences évaluées : écouter, lire, parler, écrire). Date: _____ Lieu: _____ Nom: de l'examineur(trice) _____ Téléphone : _____ e-mail : _____ Adresse : _____ Cachet de l'institution (obligatoire):	

J'ai évalué les connaissances de français de l'étudiant(e) selon le Cadre européen commun de référence pour les langues (CECR) de la manière suivante:

ÉCOUTER

- Bon (B1, CECR):** Il/elle peut comprendre les points essentiels quand un langage clair et standard est utilisé, et s'il s'agit de sujets familiers concernant le travail, l'école, les loisirs, etc., il/elle peut comprendre l'essentiel de nombreuses émissions de radio ou de télévision sur l'actualité ou sur des sujets qui lui intéressent à titre personnel ou professionnel si l'on parle d'une façon relativement lente et distincte.
- Très bon (B2, CECR):** Il/elle peut comprendre des conférences et des discours assez longs, et même suivre une argumentation complexe si le sujet lui en est relativement familier. Il/elle peut comprendre la plupart des émissions de télévision sur l'actualité et les informations. Il/elle peut comprendre la plupart des films en langue standard.
- Avancé (C1, CECR):** Il/elle peut comprendre un long discours, même s'il n'est pas clairement structuré et que les articulations sont seulement implicites. Il/elle peut comprendre les émissions de télévision et les films sans trop d'effort.
- Supérieur (C2, CECR):** Il/elle n'a aucune difficulté à comprendre le langage oral, que ce soit dans les conditions du direct ou dans les médias, et quand on parle vite, à condition d'avoir du

Vistar:



ANEXO B
UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO
Comissão de Relações Internacionais da FEA-RP/USP
International Office

temps pour se familiariser avec un accent particulier.

LIRE

- Bon (B1, CECR):** Il/elle peut comprendre des textes rédigés essentiellement dans une langue courante ou relative à son travail. Il/elle peut comprendre la description d'événements, l'expression de sentiments et de souhaits dans des lettres personnelles.
- Très bon (B2, CECR):** Il/elle peut lire des articles et des rapports sur des questions contemporaines dans lesquelles les auteurs adoptent une attitude particulière ou un certain point de vue. Il/elle peut comprendre un texte littéraire contemporain en prose.
- Avancé (C1, CECR):** Il/elle peut comprendre des textes factuels ou littéraires longs et complexes et en apprécier les différences de style. Il/elle peut comprendre des articles spécialisés et de longues instructions techniques, même lorsqu'ils ne sont pas en relation avec son domaine.
- Supérieur (C2, CECR):** Il/elle peut lire sans effort tout type de texte, même abstrait ou complexe quant au fond ou à la forme, par exemple un manuel, un article spécialisé ou une œuvre littéraire.

PRENDRE PART À UNE CONVERSATION

- Bon (B1, CECR):** Il/elle peut faire face à la majorité des situations que l'on peut rencontrer au cours d'un voyage dans une région où la langue est parlée. Il/elle peut prendre part sans préparation à une conversation sur des sujets familiers ou d'intérêt personnel ou qui concernent la vie quotidienne (par exemple famille, loisirs, travail, voyage et actualité).
- Très bon (B2, CECR):** Il/elle peut communiquer avec un degré de spontanéité et d'aisance qui rend possible une interaction normale avec un locuteur natif. Il/elle peut participer activement à une conversation dans des situations familières, présenter et défendre ses opinions.
- Avancé (C1, CECR):** Il/elle peut s'exprimer spontanément et couramment sans trop apparemment devoir chercher ses mots. Il/elle peut utiliser la langue de manière souple et efficace pour des relations sociales ou professionnelles. Il/elle peut exprimer ses idées et opinions avec précision et lier ses interventions à celles de ses interlocuteurs.
- Supérieur (C2, CECR):** Il/elle peut participer sans effort à toute conversation ou discussion et il/elle est aussi très à l'aise avec les expressions idiomatiques et les tournures courantes. Il/elle peut s'exprimer couramment et exprimer avec précision de fines nuances de sens. En cas de difficulté, il/elle peut faire marche arrière pour y remédier avec assez d'habileté pour que

Vistar:



ANEXO B
UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO
Comissão de Relações Internacionais da FEA-RP/USP
International Office

cela passe inaperçu.

S'EXPRIMER ORALMENT EN CONTINU

- Bon (B1, CECR):** Il/elle peut s'exprimer de manière simple à fin de raconter des expériences et des événements, ses rêves, ses espoirs ou ses buts. Il/elle peut brièvement donner les raisons et explications de ses opinions ou projets. Il/elle peut raconter une histoire ou l'intrigue d'un livre ou d'un film et exprimer ses réactions.
- Très bon (B2, CECR):** Il/elle peut s'exprimer de façon claire et détaillée sur une grande gamme de sujets relatifs à ses centres d'intérêt. Il/elle peut développer un point de vue sur un sujet d'actualité et expliquer les avantages et les inconvénients de différentes possibilités.
- Avancé (C1, CECR):** Il/elle peut présenter des descriptions claires et détaillées de sujets complexes, en intégrant des thèmes qui leur sont liés, en développant certains points et en terminant son intervention de façon appropriée.
- Supérieur (C2, CECR):** Il/elle peut présenter une description ou une argumentation claire et fluide dans un style adapté au contexte, construire une présentation de façon logique et aider auditeur à remarquer et à se rappeler les points importants.

ÉCRIRE

- Bon (B1, CECR):** Il/elle peut écrire un texte simple et cohérent sur des sujets familiers ou qui lui intéressent personnellement. Il/elle peut écrire des lettres personnelles pour décrire expériences et impressions.
- Très bon (B2, CECR):** Il/elle peut écrire des textes clairs et détaillés sur une grande gamme de sujets relatifs à ses intérêts. Il/elle peut écrire un essai ou un rapport en transmettant une information ou en exposant des raisons pour ou contre une opinion donnée. Il/elle peut écrire des lettres qui mettent en valeur le sens qu'il/elle attribue personnellement aux événements et aux expériences.
 - Avancé (C1, CECR):** Il/elle peut s'exprimer dans un texte clair et bien structuré et développer son point de vue. Il/elle peut écrire sur des sujets complexes dans une lettre, un essai ou un rapport, en soulignant les points qu'il/elle juge importants. Il/elle peut adopter un style adapté au destinataire.

Vistar:



ANEXO B
UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO
Comissão de Relações Internacionais da FEA-RP/USP
International Office

Supérieur (C2, CECR): Il/elle peut écrire un texte clair, fluide et stylistiquement adapté aux circonstances. Il/elle peut rédiger des lettres, rapports ou articles complexes, avec une construction claire permettant au lecteur d'en saisir et de mémoriser les points importants. Il/elle peut résumer et critiquer par écrit un ouvrage professionnel ou une œuvre littéraire.

D'autres commentaires, si pertinents:

Je déclare que les informations ci-dessus sont vraies.

Nome do Avaliador:	Carimbo:
Assinatura:	

Vistar: